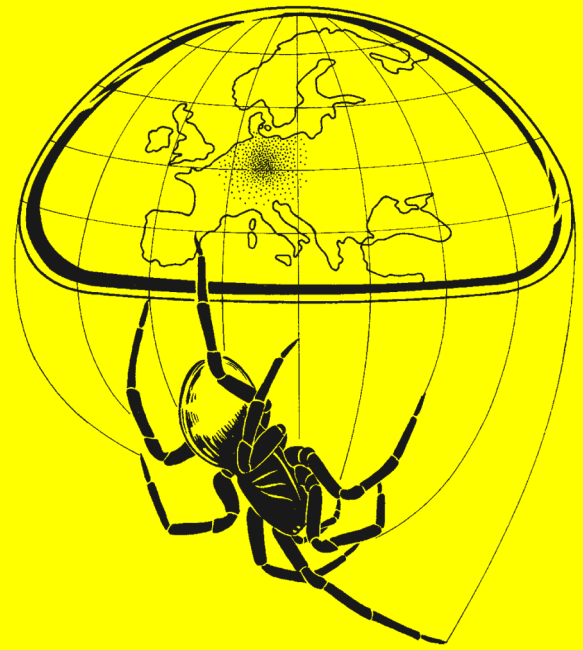


**Arachnologische
Gesellschaft**



**Arachnologische
Mitteilungen
Arachnology
Letters**

Heft / Volume 59

Karlsruhe, April 2020

ISSN 1018-4171 (Druck), 2199-7233 (Online)

www.AraGes.de/aramit, www.bioone.org/loi/argl

Die Open-Access-Zeitschrift **Arachnologische Mitteilungen / Arachnology Letters** (engl. Untertitel) veröffentlicht wissenschaftliche Arbeiten über Spinnentiere mit dem Schwerpunkt auf der West-Paläarktis (keine Arbeiten ausschließlich über Milben) in englischer (British English) oder deutscher Sprache, nach Begutachtung (peer review). Der Schwerpunkt liegt auf den Themenbereichen Taxonomie, Faunistik und Biogeographie sowie Ökologie und wissenschaftlicher Naturschutz. Zu zitieren ist der deutsche Titel ohne englischen Untertitel. Autoren zahlen keine Druckgebühren. Inhalte werden unter der freien internationalen Lizenz [Creative Commons 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/) veröffentlicht.



Logo: P. Jäger, K. Rehbinder

Publiziert von / Published by

**Arachnologische
Gesellschaft e.V.**

URL: <http://www.AraGes.de>

The Open Access journal **Arachnologische Mitteilungen / Arachnology Letters** (subtitle) publishes scientific papers mainly about West Palaearctic arachnids (excluding papers solely on mites and ticks) in (British) English or German, after peer review. The main focus lies on the topics of taxonomy, faunistics and biogeography as well as ecology and arachnid conservation. There are no page charges (APCs or submission charges). German and English manuscripts are equally welcome. The German title should be used in citations. Arachnology Letters is licensed under a [Creative Commons Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).

Autorenhinweise / Author guidelines

<https://arages.de/en/journal/instructions-to-authors.html>

Schriftleitung / Editors

Theo Blick, private researcher, Heidloh 8, D-95503 Hummeltal; E-Mail: aramit@theoblick.de

Petr Dolejš, Curator of Invertebrates (Arachnology), National Museum – Natural History Museum, Cirkusová 1740, CZ-193 00 Praha 9 – Horní Počernice; E-Mail: petr_dolejs@nm.cz

Konrad Wiśniewski, Institute of Biology and Earth Sciences, Pomeranian University in Słupsk, Arciszewskiego 22b, PL-76-200 Słupsk; E-Mail: konrad.wisniewski.araneae@gmail.com

Redaktion / Editorial staff

Theo Blick, Hummeltal; Petr Dolejš, Praha; Konrad Wiśniewski, Słupsk

Jason Dunlop, Museum für Naturkunde, Leibniz Institute for Evolution and Biodiversity Science, Invalidenstrasse 43, D-10115 Berlin; E-Mail: Jason.Dunlop@mfn-berlin.de

Ambros Hänggi, Naturhistorisches Museum Basel, Augustinergasse 2, CH-4001 Basel; E-Mail: Ambros.Haenggi@bs.ch

Hubert Höfer & Stefan Scharf (Satz und Repro), Staatliches Museum für Naturkunde Karlsruhe, Erbprinzenstr. 13, D-76133 Karlsruhe; E-Mail: Hubert.Hoefer@smnk.de

Wissenschaftlicher Beirat / Editorial Board

Elisabeth Bauchhenß, Wien (Austria), private researcher; Peter Bliss, Halle an der Saale (Germany), Martin-Luther-University; Sascha Buchholz, Berlin (Germany), Technische Universität Berlin; Maria Chatzaki, Alexandroupoli (Greece), Democritus University of Thrace; Martin Entling, Landau/Pfalz (Germany), University Koblenz-Landau; Oliver-David Finch, Rastede (Germany), Niedersächsischer Landesbetrieb für Wasserwirtschaft, Küsten- und Naturschutz/Aurich; Giulio Gardini, Genova (Italy), Società Entomologica Italiana; Izabela Hajdamowicz, Wendlingen am Neckar (Germany) / Siedlce (Poland), private researcher; Peter J. van Helsdingen, Leiden (Netherlands), Naturalis Biodiversity Centre; Marco Isaia, Torino (Italy), Università di Torino; Peter Jäger, Frankfurt am Main (Germany), Senckenberg Research Institute; Alberto Jiménez-Valverde, Málaga (Spain), Alcalá University; Christian Komposch, Graz (Austria), Oekoteam, Institute for Animal Ecology and Landscape Planning; Boris Leroy, Paris (France), Université de Paris-Sud; Jochen Martens, Mainz (Germany), Johannes Gutenberg-University; Dieter Martin, Waren (Germany), private researcher; Tone Novak, Maribor (Slovenia), University of Maribor; Uwe Riecken, Bonn (Germany), German Federal Agency for Nature Conservation; Ferenc Samu, Budapest (Hungary), Plant Protection Institute, Centre for Agricultural Research

Mitgliedschaft / Membership Contact

Anna Stäubli c/o Arachnologische Gesellschaft
anna.staebli@poel.ch or via <https://AraGes.de/>

Die Druckerei Isensee bietet Mitgliedern der Arachnologischen Gesellschaft den Druck einzelner Hefte für 13–16 € pro Heft (zzgl. Versandkosten) an. Druckexemplare können auch abonniert werden (Jahresabonnement für 2 Hefte 27 Euro zzgl. 4 Euro Versand). Bestellungen direkt bei der Druckerei.

The printing press Verlag Isensee offers to send printed copies to members by order. A copy costs between 13 and 16 Euro per volume (plus shipping). It is possible to subscribe to the print version (2 volumes per year for 27 Euro plus shipping). Orders directly to the press.

Druck / Print

Druckerei Isensee, Oldenburg
verlag@isensee.de

Arachnologische Mitteilungen sind berücksichtigt in:

Arachnology Letters are indexed by:

Biological Abstracts, Directory of Open Access Journals (<https://doaj.org/toc/2199-7233>), BHL Biodiversity Heritage Library (<http://www.biodiversitylibrary.org/bibliography/116226>), BioOne (<http://www.bioone.org/loi/argl>), Elektronische Dokumente der Universitätsbibliothek der Goethe Universität, Frankfurt am Main (<http://publikationen.ub.uni-frankfurt.de/frontdoor/index/index/docId/14663>), Elektronische Zeitschriften-Bibliothek (http://rzblx1.uni-regensburg.de/ezeit/detail.phtml?bibid=KIT&colors=7&lang=de&jour_id=124363), Index Copernicus, Journals Master List (<https://journals.indexcopernicus.com/search/details?id=327>), Scopus (<https://www.scopus.com/sourceid/19200156911>), Virtuelle Fachbibliothek Biologie (<http://www.vifabio.de/vifabioDOC/detail/?ID=14663>), Zobodat: (https://www.zobodat.at/publikation_series.php?id=20890), Zoological Record/Biological Abstract by Clarivate Analytics (https://mjl.clarivate.com/search-results?issn=1018-4171&hide_exact_match_fl=true&utm_source=mjl&utm_medium=share-by-link&utm_campaign=search-results-share-this-journal).

License and Copyright Agreement



In submitting a manuscript to *Arachnologische Mitteilungen*, the authors certify that:

1. They are authorized by their co-authors to enter into these arrangements.
2. The work described has not been published before (except in the form of an abstract or as part of a published lecture, review or thesis), that it is not under consideration for publication elsewhere, that its publication has been approved by all the author(s) and by the responsible authorities – tacitly or explicitly – of the institutes where the work has been carried out.
3. They secure the right to reproduce any material that has already been published or copyrighted elsewhere.
4. They agree to the following license and copyright agreement.

Copyright

1. Copyright on any article is retained by the author(s). Regarding copyright transfers please see below.
2. Authors grant a license to *Arachnologische Gesellschaft e.V.* to publish the article and identify itself as the original publisher.
3. Authors grant to *Arachnologische Gesellschaft e.V.* commercial rights to produce hardcopy volumes of the journal for sale to libraries and individuals.
4. Authors grant any third party the right to use the article freely as long as its original authors and citation details are identified.
5. The article and any associated published material are distributed under the Creative Commons Attribution 4.0 License:

Anyone is free:



to **Share** — to copy, distribute and transmit the work



to **Remix** — to adapt the work



Under the following conditions

Attribution. The original authors must be given credit.

For any reuse or distribution, it must be made clear to others what the license terms of this work are.

Any of these conditions can be waived if the copyright holders give permission.

Nothing in this license impairs or restricts the author's moral rights.

To view a copy of this license, visit

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Copyright Transfers

Any usage rights are regulated through the Creative Commons License. As *Arachnologische Gesellschaft* is using the Creative Commons Attribution 4.0 License, anyone (the author, his/her institution/company, the publisher, as well as the public) is free to copy, distribute, transmit, and adapt the work as long as the original author is credited (see above). Therefore, specific usage rights cannot be reserved by the author or his/her institution/company, and the publisher cannot include a statement “all rights reserved” in any published paper.

This page was adapted from its equivalent at [Pensoft](#).



Inhalt / Contents

Youcef Alioua, Robert Bosmans, Ourida Kherbouche & Samia Bissati: Distribution of the genus <i>Larinia</i> in the Maghreb, with the first record of <i>Larinia chloris</i> in Algeria (Araneae: Araneidae)	1-4
Die Verbreitung der Gattung <i>Larinia</i> im Maghreb, mit dem Erstdnachweis von <i>Larinia chloris</i> in Algerien (Araneae: Araneidae)	1-4
Stano Pekár & Yael Lubin: <i>Pax islamita</i> (Araneae: Zodariidae) as a new host of an acrocerid fly from Israel	5-7
<i>Pax islamita</i> (Araneae: Zodariidae) als neuer Wirt einer Kugelfliege (Acroceridae) aus Israel	5-7
Antonín Kúrka, Maria Naumova, Simeon Indzhov & Christo Deltchev: New faunistic and taxonomic data on the spider fauna of Albania (Arachnida: Araneae)	8-21
Neue faunistische und taxonomische Daten zur Spinnenfauna Albaniens (Arachnida: Araneae)	8-21
Wolfgang Nentwig, Theo Blick, Daniel Gloor, Peter Jäger & Christian Kropf: How to deal with destroyed type material? The case of Embrik Strand (Arachnida: Araneae)	22-29
Wie geht man mit zerstörtem Typenmaterial um? Der Fall von Embrik Strand (Arachnida: Araneae)	22-29
Mahrad Nassirkhani & Mojtaba Mohammad Doustaresharaf: First record of the genus <i>Beierochelifer</i> (Pseudoscorpiones: Cheliferidae) from north-western Iran	30-34
Erster Nachweis der Gattung <i>Beierochelifer</i> (Pseudoscorpiones: Cheliferidae) aus den Nordwesten Irans	30-34
Mohammad R. Shakhathreh, Gustavo Silva de Miranda, Ahmad Bader-Katbeh, Mohammad A. Abu Baker & Zuhair S. Amr: <i>Charinus ioanniticus</i> (Amblypygi: Charinidae), first record of a whip spider from Jordan	35-37
<i>Charinus ioanniticus</i> (Amblypygi: Charinidae), Erstdnachweis einer Geißelspinne aus Jordanien	35-37
Rainer Breitling, Eveline Merches, Christoph Muster, Katja Duske, Arno Grabolle, Michael Hohner, Christian Komposch, Martin Lemke, Michael Schäfer & Theo Blick: Liste der Populärnamen der Spinnen Deutschlands (Araneae)	38-62
List of German names for the spiders of Germany (Araneae)	38-62
Alireza Zamani, Marzieh Sadat Hosseini & Majid Moradmand: New data on jumping spiders of Iran, with a new species of <i>Salticus</i> (Araneae: Salticidae)	63-66
Neue Daten über Springspinnen aus dem Iran, mit einer neuen <i>Salticus</i> -Art (Araneae: Salticidae)	63-66
Dragomir Dimitrov: Are there any Tertiary relict species in the modern Bulgarian spider fauna (Arachnida: Araneae)?	67-71
Gibt es Tertiär-Relikte in der heutigen Spinnenfauna Bulgariens (Arachnida: Araneae)?	67-71
Michael Schäfer: Ein Beitrag zur Springspinnenfauna (Araneae: Salticidae) der griechischen Insel Kreta mit der Erstbeschreibung von <i>Pellenes florii</i> sp. nov.	72-87
Contribution to the jumping spider fauna (Araneae: Salticidae) of the Greek island of Crete, with the first description of <i>Pellenes florii</i> sp. nov.	72-87
Ambros Hänggi & Daniel Gloor: Vom Wert alter Amateursammlungen – vier Spinnenarten neu für die Schweiz in der Sammlung Ketterer	88-96
On the value of old collections by amateurs – four spider species new to Switzerland in the Ketterer collection	88-96
José A. Barrientos, Jesús Hernández-Corral & Estefanía Micó: Linyphiidae (Araneae) inhabiting hollow oaks in Mediterranean forests: new descriptions and temporal distribution of remarkable species.	97-107
Linyphiidae (Araneae) in Baumhöhlen in mediterranen Eichenwäldern: Neubeschreibungen und Phänologie bemerkenswerter Arten	97-107
Angelika Kobel-Lamparski & Claudia Gack: Die Wolfspinne <i>Alopecosa farinosa</i> (Araneae: Lycosidae) im Reb Gelände des Kaiserstuhls: Populationsaufbau und Populationsdynamik in einem Zeitraum von 33 Jahren.	108-118
The wolf spider <i>Alopecosa farinosa</i> (Araneae: Lycosidae) in the vineyard area of the Kaiserstuhl in south-western Germany: population growth and population dynamics for a period of 33 years	108-118
Diversa: Nachtrag / Addendum, Nachruf / Obituary	i-v